

Amor m'ha posto

Prima parte

Francesco Beccuti, detto il Coppetta (1509-1553)

Andrea Feliciani (d.1596)

Il primo libro de madrigali à 5 voci (Gardano press, Venice, 1579)

Canto

Quinto

Alto

Tenore

Basso

A - mor m'ha po - sto co-me sco-glio a l'on - da, a -

A - mor m'ha po - sto

A -

A - mor m'ha po - sto co-me sco-glio a l'on - da, a - mor m'ha po - sto

A - mor m'ha po - sto co-me sco-glio a l'on - da, a - mor m'ha po - sto co - me sco-glio a l'on - da,

5

mor m'ha po - sto co - me sco-glio a l'on - da, a - mor m'ha po - sto co-me sco-glio a

co - me sco-glio a l'on - da, a - mor m'ha po - sto co - me sco-glio a l'on - da, a - mor m'ha po -

- mor m'ha po - sto co - me sco-glio a l'on - da, a - mor m'ha po - sto co - me sco-glio a l'on - da, co -

co - me sco-glio a l'on - da, a - mor m'ha po - sto co-me sco-glio a l'on - da, a -

a - mor m'ha po - sto co-me sco-glio a l'on - da,

10

l'on - da, co-me sco-glio a l'on - da, Qual in - cu-de al mar - tel, qual in - cu-de al mar - tel,

- sto co - me sco - glio a l'on - da, Qual in - cu - de al mar - tel, qual in - cu - de al mar - tel, -

- me sco - glio a l'on - da, Qual in - cu-de al mar - tel, qual in - cu-de al mar - tel, -

- mor m'ha po - sto co - me sco-glio a l'on - da, Qual in - cu-de al mar - tel,

Qual in - cu-de al mar - tel, qual in - cu-de al mar - tel, qual tor - re al

15

qual tor - re al ven - to, E co - m'o - ro nel fuo - co, e'l mio
 - qual tor-re al ven - to, E co - m'o - ro nel fuo - co, e'l mio
 - qual tor-re al ven - to, E co - m'o - ro nel fuo - co, e'l
 qual tor - re al ven - to, E co - m'o - ro nel fuo - co, e'l mio
 ven - to, E co - m'o - ro nel fuo - co, e'l mio

20

la - men - to Don - n'a voi gri - da, e non è chi ri - spon - da, e
 la - men - to Don - n'a voi gri - da, e non è
 mio la - men - to Don - n'a voi gri - da, e non è chi ri - spon - da. e non
 la - men - to Don - n'a voi gri - da, e non è chi ri - spon - da. e non
 la - men - to Don - n'a voi gri - da, e non è chi

25

non è chi ri - spon - da. La trec - cia vo - stra, la
 chi ri - spon - da. La trec - cia vo - stra, la trec -
 è chi ri - spon - da. La trec - cia vo - stra, la trec - cia vo - stra,
 è chi ri - spon - da. La trec - cia vo - stra, la trec - cia vo - stra i -
 ri - spon - da. La trec - cia vo - stra i - na - nel - la - ta e bion - da, i - na - nel -

trec-cia vo - stra i - na-nel-la-ta e bion - da Sol per mio dan-no on-deg - gia,
 - cia vo - stra i - na-nel-la-ta e bion - da Sol per mio dan-no on-deg - gia, per mio dan -
 la trec-cia vo-stra i - na-nel-la-ta e bion - da Sol per mio dan-no on-deg - gia, sol per mio
 na - nel-la-ta e bion-da, i - na - nel-la-ta e bion - da Sol per mio dan-no on-
 la-ta e bion - da i - na-nel-la-ta e bion - da Sol per mio dan-no on-deg - gia, sol per mio dan-no on-

30
 sol per mio dan-no on-deg - gia, sol per mio dan-no on-deg - gia,
 - no on - deg - gia, sol per mio dan-no on-deg - gia, e
 dan-no on-deg - gia, sol per mio dan-no on-deg - gia, per mio dan - no on-deg - gia,
 deg - gia, sol per mio dan-no on-deg - - - - - gia, e per voi sen -
 deg - gia, sol per mio dan-no on-deg - gia, sol per mio dan-no on-deg - gia, e per voi sen -

35
 e per voi sen - to Il col - po, il col - po, e'l fuo - - co, e non mi pen -
 per voi sen - to Il col - po, il col - po, il fia - to e'l fuo - - co, e non mi pen -
 e per voi, e per voi sen - to Il col - po, il fia - to e'l fuo - - co,
 - to e per voi sen - to Il col - po, il fia - to, e'l fuo - co e non mi pen -
 to Il col - po, e per voi sen - to il col - po, il fia - to e'l fuo - co, e non mi pen -

40

to. Og - ni pe - na per voi chia-mar gio-con - da, og - ni pe - na per voi chia-mar gio-con - da.

to. Og - ni pe - na per voi chia-mar gio-con - da, per voi chia-mar gio - con - da.

Og - ni pe - na per voi chia-mar gio-con - da, og - ni pe - na per voi chia-mar gio-con - da.

- to. Og - ni pe - na per voi chia-mar gio-con - da.

to. Og - ni pe - na per voi chia-mar gio-con - da.

Amor m'ha posto come scoglio a l'onda,
 qual incude al martel, qual torre al vento,
 e come oro nel fuoco, e'l mio lamento,
 donna, a voi grida, e non è chi risponda.
 La treccia vostra inanellata e bionda
 sol per mio danno ondeggia, e per voi sento
 Il colpo, il fiato, e'l fuoco, e non mi pento.
 Ogni pena per voi chiamar gioconda.

Love has placed me like a rock to the waves,
 like an anvil to the hammer, like a tower to the wind,
 and like gold in the fire, and my lament,
 lady, cries out to you, and there is no one who responds.
 Your tresses, braided and blonde
 sways only for my undoing, and for you I feel
 the blow, the breath, and the fire, and I do not repent;
 Every pain for you I call joy.

translation by editor